





3月16日(土) 東横線—東京メトロ副都心線「相互直通運転」スタート 迷わずラクに もっと便利に!

# 乗り換えなしで、あの街へ!

3月16日(土)、東横線は東京メトロ副都心線との相互直通運転を開始します! これにより、東横線から新宿・池袋方面へダイレクトにアクセスできるようになり、通勤・通学の快適新ルートが誕生します。また、東武東上線、西武有楽町線・池袋線につながることで、お出掛けスポットが増え、休日の楽しみが広がります。もっともっと便利に使える東急線のスタートに、ご期待ください!

定期券ルート  
見直そうかな!

新宿三丁目・池袋へ直通で行ける!



東横線は、  
ダイヤ改正により  
さらに便利に  
ご利用いただけます

新宿三丁目・池袋へダイレクトアクセス。  
乗り換えなしで快適&スピード移動できる  
新ルートが誕生します!

| 武蔵小杉 | 東横線特急・副都心線急行 | 新宿三丁目       | 副都心線急行 | 池袋          |
|------|--------------|-------------|--------|-------------|
|      |              | 19分 73,990円 |        | 25分 78,420円 |
| 菊名   | 東横線特急・副都心線急行 | 新宿三丁目       | 副都心線急行 | 池袋          |
|      |              | 26分 83,820円 |        | 32分 88,250円 |
| 横浜   | 東横線特急・副都心線急行 | 新宿三丁目       | 副都心線急行 | 池袋          |
|      |              | 32分 87,270円 |        | 38分 91,700円 |

※日中の標準的な所要時間  
※料金は、6カ月の通勤定期代



直通で所沢まで。  
そこからひと駅!

西武池袋線 所沢駅→西武新宿線 航空公園駅

## 花と緑の中、ゆっくり過ごそう 所沢航空記念公園

日本で最初の飛行場が作られ、航空技術の発達に大きな貢献を果たしてきた歴史から「日本の航空発祥の地」といわれている所沢。その飛行場跡地に作られた、約50ヘクタールを誇る広大な公園。季節ごとに咲く花々や日本庭園などのほか、シンボリック施設「所沢航空発祥記念館」は必見。体験型展示館や大型映像館など、楽しく学べる。自然の中でのびのびしたり、航空機の仕組みを学んだり、家族みんなで出掛けよう!

■04-2998-4388  
■航空公園駅 すぐ



梅の見ごろは2〜3月上旬。  
園内の茶室「彩翔亭」では、梅を見ながら抹茶(和菓子付き 420円/10:00〜16:00)を楽しむことができる

これを見に行こう!

所沢航空発祥記念館 特別展  
「日本の航空技術100年展」  
世界で唯一の、飛行可能な「零戦」を展示。  
■展示期間/〜3月31日(日)

【所沢航空発祥記念館】  
■04-2996-2225  
■開館時間/9:30〜17:00(入館は16:30まで)  
■休館日/月曜(祝日の場合は翌平日)



もっとラクラク!

東京メトロ副都心線 明治神宮前駅

## 週末のショッピングは原宿へ! 東急プラザ 表参道原宿

2012年4月に、この街の新しい顔として誕生した、東急プラザ表参道原宿。ファッションブランドや雑貨など全27店舗がそろう「ファッションテマパーク」でショッピングを楽しもう!ひと休みは、街の喧噪を離れた四季を感じられる憩いのスポット、屋上テラス「おもはらの森」で。

■03-3497-0418  
■明治神宮前駅 出口5 徒歩1分  
■営業時間/ショッピング11:00〜21:00、飲食店8:30〜23:00



ギフトフェア開催中  
(3/15まで)  
館内各店舗では、ギフトにピッタリの商品を取りそろえている。ファッションアイテムから雑貨まで、盛りだくさん!

土休日 ちょっと早起きして  
出掛けよう!

横浜駅発 6:58 ⇒ 所沢駅着 8:06  
(東横線内特急⇒東京メトロ線内急行⇒西武線内快速急行)  
所要時間 1時間 08分

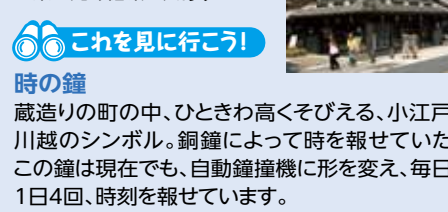
駅前から乗れる  
バスが便利!

迷わずラクに

## 蔵町散策に行こう! 川越

江戸時代、川越城の城下町として栄え、その面影を現在に残す町「川越」。蔵造りの町並みを眺めながらショッピングや歴史探訪を楽しんでみませんか?

■049-222-5556  
■川越市川越駅観光案内所  
■川越駅 徒歩15分など  
※東口発の循環バスあり



菓子屋横丁  
昔懐かしい駄菓子屋さんが軒を連ねる通り。子どものころ食べたお菓子を探して歩いてみよう!

木造3層構造。高さは約16m



川越駅東口発の循環バスをしよう!

森林公園

東武東上線

川越

飯能

所沢

西武有楽町線・池袋線

土休日 ちょっと早起きして  
出掛けよう!

横浜駅発 7:42 ⇒ 川越駅着 9:07  
(東横線内特急⇒東京メトロ線内急行⇒東武線内普通)  
所要時間 1時間 25分

和光市

練馬

小竹向原

池袋

東京メトロ副都心線

新宿三丁目

明治神宮前

渋谷

中目黒

自由が丘

武蔵小杉

菊名

横浜

東急東横線

みなとみらい

元町・中華街

横浜高速鉄道みなとみらい線

これからの  
渋谷に  
注目!

改札目の前のワンダーランド!  
渋谷ヒカリエ

渋谷駅出口15を出てすぐの、渋谷ヒカリエ。3月16日からは、東横線利用の際にもショッピングやお食事が、さらに便利に楽しめる。たくさん買い物をしてこの近さなら、安心、快適!

■03-5468-5892 ■渋谷駅直結 出口15  
■営業時間/B3F〜5F ShinQs(シンクス) 10:00〜21:00、カフェ&レストラン 11:00〜23:00(7Fのみ金曜・土曜・祝日は翌4:00まで) ※一部店舗により異なります。

帰りは、  
渋谷始発電車  
でゆったり帰ろう

東横線 田園都市線 渋谷駅

改札を出てから地下通路で行ける  
ココチ  
cocoti SHIBUYA

地下通路を通って行けば、寒さ知らずで到着!最新のファッションやグルメ、映画まで楽しめるすべての人に「ココチいい」複合施設。映画&ディナー、ランチ&ショッピングなど、楽しみ方はいろいろ。

■03-5774-0124 cocoti 管理事務所(10:00〜18:00)  
■渋谷駅 出口13すぐ  
■営業時間/ショッピング11:30〜21:00、レストラン11:30〜店舗により異なる

〈映画半券サービス実施中!〉  
7・8Fのヒューマントラストシネマ渋谷のチケット(鑑賞券または半券)※当日チケットに限るの提示で、対象店舗で割引などのサービスが受けられます。※詳細は、館内ポスターなどをご覧ください。

寒い日も雨の日も、寄り道ラクラク! 便利な地下通路で行ける、渋谷スポット!

●渋谷ヒカリエ…………… 出口15  
●cocoti SHIBUYA………… 出口13  
●東急百貨店本店…………… 出口3a(文化村通り口)  
●東急百貨店東横店………… 出口5、8、9、14  
●SHIBUYA 109…………… 出口3a(文化村通り口)  
●渋谷マークシティ………… 出口5(井の頭口)

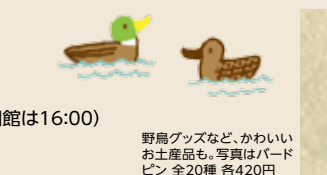
●東急プラザ…………… 出口5(井の頭口)  
●109MEN'S…………… 出口7  
●渋谷シネタワー…………… 出口2  
●QFRONT…………… 出口6

迷わずラクに

## 都会でお散歩! 新宿御苑

都会の真ん中で自然を感じるリラックススポット。広大な園内では、四季折々の木々や花が楽しめる。この時期、見ごろを迎えるのは梅、寒桜、椿など。寒さが苦手なら、あったか〜い温室で熱帯の植物を観察するのはいかが? また、水辺を求めてたくさんの野鳥が訪れる時季なので、バードウォッチングもおすすめ!

※酒類の持込、遊具(ボール・フリスビーなど)の使用は禁止  
■03-3350-0151 ■新宿三丁目駅 徒歩5分(新宿門)  
■入園時間/9:00〜16:00(閉園は16:30) ※温室/9:30〜15:30(閉館は16:00)  
■定休日/月曜(祝日の場合は翌平日)  
■入園料/一般200円、小・中学生50円 ※幼児無料



東京メトロ副都心線 新宿三丁目駅

3/16

東横線渋谷駅が地下駅になって  
もっと便利になる渋谷!

ちょっと気になる? カラダのこと

カガエ カンボウ フティック  
KAGAE KAMPO BOUTIQUE

“医香同源”の考えから、漢方と香りを融合し、ココロとカラダを癒す商品を展開する漢方の専門店。漢方薬の相談はもちろん、ハーブティーや良質の天然香料を使用したアロマ製品など、ライフスタイルに合わせて手軽に試せるアイテムがいろいろ。ちょっとした不調やストレスを感じているときに立ち寄りた。無料の血流チェックも行っている。※漢方相談は予約優先

■03-6419-2012  
■渋谷ヒカリエ ShinQs B1F  
■営業時間/10:00〜21:00



カガエ フレッシュ コロン(60ml)全5種 各2,940円 簡単なチェックシートで、自分に合った香りを選んで、肌にシュッとひと吹きで、オヤスタイムもリラックス

スタンディングで気軽に一杯  
立ち飲みビストロ ポチ428

寄り道にも、待ち合わせにもピッタリな、ヒカリエ1階の立ち飲みビストロ。各種前菜から肉料理まで、フレンチベースの本格的なおつまみをさまざまなワインやビールとともに気軽に味わおう。友達と一緒に? それとも一人で気ままに?

■03-6434-1753 ■渋谷ヒカリエ ShinQs 1F(入口はビルの外側)  
■営業時間/11:00〜23:00(L.O.フード22:00、ドリンク22:30)、金曜・土曜・祝前日 翌1:00(L.O.フード24:00、ドリンク翌0:30) ※平日の15:00〜17:00はクローズ



新鮮な野菜をたくさん食べたい!  
グリーン  
GREEN GRILL

客席は106席! 広く開放的な店内で、新鮮野菜や肉・魚・パスタなど素材にこだわった料理、ワインが楽しめる。コンセプトは「野菜の力と大地の恵み」。野菜は協力農家から旬のものが届けられる。休日ランチをゆっくりと、仕事帰りに自然派ビオ・ワイン(オーガニックワイン)をと、楽しみ方はあなた次第!!

■03-3486-7280 ■cocoti SHIBUYA 3F  
■営業時間/11:00〜15:30(L.O.14:30)、17:30〜23:00(L.O.22:00)、土曜・日曜・祝前日 翌1:00(L.O.22:00)、日曜・祝日11:30〜22:00(L.O.21:00) ※時間帯により提供メニューが異なります



※ご利用の際は、店舗で本誌「HOTはっとTOKYO」相互直通運転 特別号をご提示ください。特典実施期間は、2013年3月31日(日)まで。他サービスとの併用不可。